

Begäran om förhandsavgörande framställd av High Court of Ireland (Irland) den 16 augusti 2011 — Margaret Kenny m.fl. mot Minister for Justice, Equality and Law Reform, Minister for Finance och Commissioner of An Garda Síochána

(Mål C-427/11)

(2011/C 311/41)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

High Court of Ireland

Part(er) i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Margaret Kenny, Patricia Quinn, Nuala Condon, Eileen Norton, Ursula Ennis, Loretta Barrett, Joan Healy, Kathleen Coyne, Sharon Fitzpatrick, Breda Fitzpatrick, Sandra Hennelly, Marian Troy, Antoinette Fitzpatrick, Helena Gatley

Motparter: Minister for Justice, Equality and Law Reform, Minister for Finance och Commissioner of An Garda Síochána

Tolkningsfrågor/Giltighetsfrågor

1. Är en arbetsgivare, vid påstående om indirekt lönediskriminering på grund av kön, i strid med artikel 141 [EG] (nu artikel 157 FEUF) och rådets direktiv 75/117/EEG (¹), skyldig att för att styrka att löneskillnaderna grundas på objektiva skäl
 - a) motivera tillsättningen av jämförelsepersonerna till de tjänster som dessa innehar,
 - b) motivera betalningen av högre lön till jämförelsepersonerna, eller
 - c) motivera betalningen av lägre lön till klagandena?
2. Är en arbetsgivare vid påstående om indirekt lönediskriminering på grund av kön, skyldig att för att styrka att löneskillnaderna grundas på objektiva skäl uppge skäl som avser
 - a) de särskilda jämförelsepersoner som klagandena nämner och/eller
 - b) jämförelsepersonernas tjänster i allmänhet?
3. Om svaret på fråga 2 b är jakande, har det då konstaterats att objektiva skäl föreligger trots att sådana skäl inte är tillämpliga på de utvalda jämförelsepersonerna?
4. Bröt Labour Court mot gemenskapslagstiftningen när den godtog att "intresset av att bevara arbetsfreden" kunde beaktas vid fastställandet av huruvida arbetsgivarens kunde motivera löneskillnaden på objektiva grunder?
5. Kan motpartens omsorg om förhållandet mellan arbetsmarknadens parter anses utgöra objektiva skäl vid påstående

om indirekt lönediskriminering på grund av kön? Är sådana hänsyn relevanta vid bedömningen av huruvida det föreligger objektiva skäl?

(¹) Rådets direktiv 75/117/EEG av den 10 februari 1975 om tillnärmningen av medlemsstaternas lagar om tillämpningen av principen om lika lön för kvinnor och män (EGT L 45, s.19; svensk specialutgåva, område 13, volym 4, s. 78).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) den 16 augusti 2011 — Purely Creative Ltd m.fl. mot Office of Fair Trading

(Mål C-428/11)

(2011/C 311/42)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Purely Creative Ltd, Strike Lucky Games Ltd, Winners Club Ltd, McIntyre & Dodd Marketing Ltd, Dodd Marketing Ltd, Adrian Williams, Wendy Ruck, Catherine Cummings, Peter Henry

Motpart: Office of Fair Trading

Tolkningsfrågor

1. Innebär förbudet mot sådana affärsmetoder som anges i punkt 31 i bilaga I till direktiv 2005/29/EG (¹) att näringsidkare inte får informera konsumenter om att de har vunnit ett pris eller en annan motsvarande förmån när konsumenterna i själva verket uppmanas att ådra sig en kostnad, inbegripet en försumbar kostnad, för att göra anspråk på priset eller den motsvarande förmånen?
2. Om näringsidkaren erbjuder konsumenten flera metoder för att göra anspråk på priset eller den motsvarande förmånen föreligger då en överträdelse av punkt 31 i bilaga I om den handling som ska utföras med avseende på någon av metoderna för att göra anspråk [på priset eller den motsvarande förmånen] är beroende av att konsumenten betalar pengar eller ådrar sig en kostnad, inbegripet en försumbar kostnad?
3. Om det inte föreligger någon överträdelse av punkt 31 i bilaga I när metoden för att göra anspråk [på priset eller den motsvarande förmånen] endast medför en försumbar kostnad, hur ska den nationella domstolen avgöra huruvida sådana kostnader är försumbara? I synnerhet, måste sådana kostnader fullt ut vara nödvändiga